

ALBERTINE EN CINQ TEMPS de Michel Tremblay

La rage de vivre

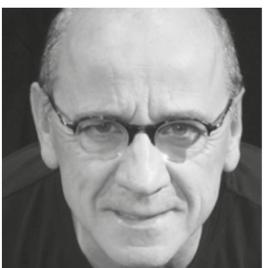


« Albertine en cinq temps », c'est l'histoire d'un parcours, d'une névrose, d'une vie remplie d'actes manqués. Mais c'est surtout celle d'une femme, Albertine ! En cinq temps, on balaye son parcours, ses émotions et tous les non-dits. Avec Madeleine, «leur» sœur, les cinq Albertine dialoguent entre elles et font le bilan d'une vie brisée par la rage et la déception.

Albertine, tantôt fragile, tantôt révoltée, tantôt désabusée n'a de cesse de se battre avec elle-même. Qu'elle ait trente, quarante, cinquante ou même soixante-dix ans, elle porte définitivement cette trace d'humanité parfois si difficile à décrire. Au-delà de la souffrance et des désillusions, Albertine reste en quête de bonheur.

Michel Tremblay - Conteur, adaptateur, traducteur, scénariste, parolier, librettiste, metteur en scène et, bien sûr, auteur dramatique largement diffusé, au Québec et à l'étranger, Michel Tremblay a signé 26 pièces de théâtre, traduites en plus de 26 langues, trois comédies musicales, 11 romans, un recueil de contes, trois recueils de nouvelles, sept scénarios de films, 17 traductions et adaptations et un livret d'opéra. Six fois boursier du Conseil des Arts du Canada, il a reçu jusqu'ici plus d'une trentaine de prix littéraires, fut nommé Chevalier de l'Ordre de France et Chevalier de l'Ordre national du Québec. En 1987, la revue française Lire faisait figurer Les belles-sœurs, pièce-phare, dans sa liste des 49 pièces à inclure dans la bibliothèque idéale du théâtre des origines à nos jours. Les Cahiers de théâtre Jeu, en collaboration avec les Éditions Lansman, lui consacraient un ouvrage en 1993, Le monde de Michel Tremblay. Enfin, en 2006 paraissait chez Actes Sud - Papiers / Leméac Éditeur, le second tome d'une publication en deux volumes contenant vingt pièces de l'auteur. (CEAD). Photo : www.voir.ca/blogs/nouvelles_livres/Michel%20Tremblay.jpg

MOT DU METTEUR EN SCÈNE



Cette tragédie de Tremblay nous dévoile une femme qui se retrouve face à elle-même à cinq époques de sa vie. Albertine nous livre ses états d'âme, elle se débat du mieux qu'elle peut, par la rage, la désobéissance, l'illusion, pour finir seule avec cette vie ravagée par la culpabilité et la déception... alors que l'ignorance en est la source.

L'univers d'Albertine, « ça sent le mélangeage de monde qui ne vont pas ensemble », la famille, on s'y forme et on s'y blesse.

« Albertine en cinq temps », c'est l'histoire de toutes les femmes : nos grands-mères, nos mères et des jeunes mères qui luttent, encore aujourd'hui, pour leur condition féminine et sociale. Albertine, on s'y attache par son personnage faisant preuve d'une terrible humanité, étant formidable dans ses faiblesses.

Bravo à l'équipe de comédiennes, Mélanie, Sonia, France, Jocelyne, Francine et Joan qui ont puisé, à l'intérieur de leurs vies, toute la force et la puissance pour nous livrer ces paroles d'une grande intensité dramatique. Merci à Lise qui m'a accompagné dans cette mise en scène, un soutien extraordinaire.

Enfin, merci aux concepteurs et aux artisans passionnés sans qui nous n'aurions pu mettre en images ce texte si bouleversant. Bonne soirée!

Réjean Gauthier

L'ÉQUIPE DE PRODUCTION

La terrible humanité du personnage est formidable dans ses faiblesses

MISE EN SCÈNE : **RÉJEAN GAUTHIER** | ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE : **LISE OUELLET**
COMÉDIENNES : **FRANCE DONALDSON, FRANCINE JONCAS, JOCELYNE SIMARD, JOAN TREMBLAY, MÉLANIE TREMBLAY, SONIA TREMBLAY**

DIRECTRICE DE PRODUCTION : **Jocelyne Guénard** | RÉGISSEUR : **Michel Arcand**
CONCEPTION DU DÉCOR : **Christian Roberge** | CONCEPTION DE L'ÉCLAIRAGE : **Gervais Arcand** | CONCEPTION DES COSTUMES : **Vicky Tremblay** | MOUVEMENTS : **Christine Fortin** | IMAGES VIDÉOS : **Luc Dassylva** | MAQUILLAGE : **Lucie Guillemette** | CONSTRUCTION DU DÉCOR : **Gervais Arcand** et **Vicky Tremblay**, assistés de l'équipe de **Connexion compétences** | COUTURIÈRES : **Marlène Guay** et **Vicky Tremblay**, assistées de l'équipe de **Connexion compétences** | RECHERCHE MUSICALE : **Réjean Gauthier** | CHANSONS : « UNE VOIX POUR FERRÉ » DE CATHERINE LARA ET « COEUR SANS PAYS » DE CLAUDE LÉVEILLÉE | COMMUNICATION, GRAPHISME ET PHOTOS : **Christian Roberge** | RÉGIE DE SALLE ET DE BAR : **Gervais Arcand**

SPECTACLE SANS ENTRACTE | DURÉE : 1 H 30
AUTORISÉ PAR LA SOCIÉTÉ DES AUTEURS ET COMPOSITEURS DRAMATIQUES (SACD)

MOT DE LA PRÉSIDENTE

C'est de la scène ce soir que je vous souhaite la bienvenue à cette 62^e production du Théâtre Mic-Mac, *Albertine en cinq temps* de Michel Tremblay, figure marquante de la dramaturgie québécoise.

Quel honneur de faire partie de la distribution de cette pièce et de côtoyer des comédiennes si vraies et généreuses, un metteur en scène dont la passion pour le théâtre est singulière et une assistante à la mise en scène présente et attentionnée. Quel plaisir de compter sur une équipe de production efficace composée de personnes compétentes qui donnent forme à ce projet. Une expérience toute nouvelle, cette année, de travailler en collaboration avec les gens de *Connexion Compétences*. Enrichissant pour les deux parties.

Merci à tous ceux et celles qui ont permis la réalisation de ce spectacle. *Albertine en cinq temps* est un des joyaux de l'œuvre de Tremblay. C'est un projet que nous portons dans nos rêves en espérant que Réjean nous aiderait à le concrétiser. Voilà, c'est fait!

Quant à vous, gens du public, permettez-moi de saluer le geste que vous posez ce soir en prenant de votre temps pour assister à cette représentation théâtrale. Vous en êtes les acteurs principaux puisque c'est pour vous et avec vous que nous faisons le théâtre. Tant que vous serez là, nous continuerons.

Madeleine et les cinq Albertine sont heureuses de partager avec vous toute la richesse, la complexité et l'intensité de ce texte. Bon théâtre!

Francine Joncas

LES COMÉDIENNES



Mélanie Tremblay
Albertine à 30 ans
L'ESPOIR D'UNE JEUNESSE DÉFRAÏCHIE

Albertine (1942) a été envoyée une semaine en repos à la campagne où elle rejoint sa sœur Madeleine. Elle est assise sur la galerie de la maison de sa mère à Duhamel.



Sonia Tremblay
Albertine à 40 ans
LA BAGARRE POUR LA SURVIE

Albertine (1952), sur le balcon de son appartement de la rue Fabre, attend sa fille Thérèse qui, ce soir encore, semble avoir fait des folies.



France Donaldson
Albertine à 50 ans
L'AGRESSIVITÉ DE L'ESOUFFLEMENT

Albertine (1962) travaille au resto du Parc Lafontaine et elle semble enfin soulagée de sa colère et de ses douleurs.



Jocelyne Simard
Albertine à 60 ans
UNE CERTAINE AIGREUR POUR LA MALADIE

Albertine (1972) vacille entre son fauteuil et son lit et, à peine lucide, se contente de prendre des médicaments.



Francine Joncas
Albertine à 70 ans
LA SAGESSE D'UNE VICTOIRE SUR LA BÊTISE HUMAINE

Albertine (1982) découvre son nouveau chez-elle, sa chambre dans une maison de vieux, et elle se rappelle.



Joan Tremblay
Madeleine (jeune sœur de Albertine)

Madeleine n'a pas d'âge. Elle sert de confidente aux cinq Albertine, elle est aussi une rivale. Elle tente de les apaiser, mais en vain. L'extrême lucidité d'Albertine ne lui laisse aucun repos.

L'ÉQUIPE DE PRODUCTION



Rangée du haut : Jocelyne Guénard (directrice de production), Christian Roberge (scénographie).
Rangée du centre : Mélanie Tremblay et Joan Tremblay (comédiennes), Réjean Gauthier (metteur en scène), Lise Ouellet (assistante à la mise en scène). Rangée du bas : France Donaldson, Sonia Tremblay, Jocelyne Simard et Francine Joncas (comédiennes). Absents sur la photo : Gervais Arcand (conception des éclairages) et Michel Arcand (régie technique).

PARTENARIAT PROJET « CONNEXION COMPÉTENCES »

Dans le cadre du programme fédéral *Connexion compétences*, supervisé par l'organisme *Mosaïque sociale*, huit participants âgés entre 16 et 30 ans ont pris part à la production d'*Albertine en cinq temps*. À travers la fabrication des décors et des costumes, ces derniers ont élargi leur champ de connaissances. Ils ont appris quelques bases de menuiserie, de couture et, surtout, ils ont pu développer des compétences tels le sens de l'organisation, la minutie, l'esprit d'initiative, etc, transférables sur le marché de l'emploi. Félicitations à tous pour votre étroite collaboration et bonne chance dans vos projets!



Rangée du haut : Vicky Tremblay (coordonnatrice), Marlène Guay (aide-technique, couture), Kim Gagnon, Jade Pineault-Chassé, Léna-Rose Girard, Marie-Claude Paris-Tanguay (aide-technique).
Rangée du bas : Sarah Duchesne-Riverin, André Boily, Frédéric G. Paquet, Josiane Martel, Matthew-Alexis Couturier-Chase.

MERCI À NOS PARTENAIRES



UN MERCI PARTICULIER AUX CO-PRÉSIDENTS D'HONNEUR
DE LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT 2011-2012

MONSIEUR FRANÇOIS SAVARD

Directeur services aux particuliers et représentant en épargne collective pour Desjardins
Cabinet de services financiers inc. - Caisse Desjardins du Domaine-du-Roy

et **MONSIEUR YAN LAPIERRE,**

avocat pour la Firme régionale d'avocats Simard Boivin Lemieux.



« entre hier et le futur »

46 ANS / 62^e PRODUCTION

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Francine Joncas, PRÉSIDENTE, Sonia Tremblay, VICE-PRÉSIDENTE

Joan Tremblay, SECRÉTAIRE, Chantale Langlais, TRÉSORIÈRE

Ursule Garneau, Jean-Sébastien Montpetit, Christian Roberge, DIRECTEURS

Troupe de Théâtre Mic-Mac : 243, avenue Ménard Roberval (Qué) G8H 1P4

Téléphone : 418 275-1778 / Courriel : info@theatremicmac.com

www.theatremicmac.com

CONCEPTION GRAPHIQUE ET PHOTOS : CHRISTIAN ROBERGE, LE GROUPE PROCONCEPT

LE THÉÂTRE MIC-MAC PRÉSENTE

Albertine

en cinq temps



du 30
mars
au 28
avril
2012



TEXTE DE
Michel Tremblay

MISE EN SCÈNE DE RÉJEAN GAUTHIER